

《年度風雲人物》

改造弟弟張德培 寫下華人驕傲 化不可能為可能

# 張君培獲選風雲教練 實至名歸

記者 蘇嘉祥／特稿

●年終歲暮，各式各樣的「風雲人物」出爐，發行量全世界最大的英文網球雜誌，推選華裔名將張德培的哥哥張君培(CARL CHANG)為年度風雲教練，看他過去幾年改造張德培的輝煌成績，張君培實至名歸。

報導的標題叫「兄弟聯手」，正和中國人常講的「兄弟連心、其利斷金」異曲同工。

張德培今年在「四大公開賽」的澳洲公開賽、美國公開賽都得到亞軍，ATP世界排名晉升到最高紀錄的第二名，以一個東方人、身高只有一七四公分的球員來說，只有「不可思議」才能形容；而這艱巨的改造、調教工作是由君培完成的。

張君培和弟弟、父母親等目前在美國加州家裡，準備過耶

誕節，君培的岳父台北中華醫院醫師殷長佑目前正在美國探視女婿君培和女兒慧蘭，明年初張家全家將再度赴澳參加多項比賽，包括澳洲公開賽。

這本雜誌特別推崇張君培別具慧眼，將張德培最弱的發球發展成他最強的武器之一，以前對手最不怕的是小麥可軟弱的發球，但是現在張德培的「愛司次數」在ATP排行榜佔第十三位，「發球勝局」排行榜第十八名；他原就是一位擅長接發球的選手，如今又擁有好的發球，有如猛虎添翼。

張君培比德培年長三歲，十年前弟弟專攻球賽時，他拿柏克萊加大獎學金讀書去，一九八九年弟弟得到法國公開賽冠軍，排名晉升十名內但是翌年掉到廿名左右。一九九一年夏天，哥哥接手任教，當時很多美國白人教練等著看笑話，「兩個老中能玩出什麼花

樣？」但是九二年起，成績不但沒繼續往下掉，而且又回到十名內。

君培一直認為身高不足必須從改良球拍作起，他花了十八個月時間，研究出適合德培的球拍長度應是廿八英寸，體重也必須加重，從一三九磅到一六〇磅，普林斯(PRICE)球拍配合他發展出長柄拍，如今成為搶手熱門貨；今年他持用此拍南征北討，排名從去年的第五名節節高升，年中已跳到第二名。

中國人特別重視親情，兩兄弟的網球是父親張洪笙教出來，張德培的球技卻由哥哥發揚光大，中國人特有的家庭觀念，將不可能的事變成可能，——這是雜誌的結論。

◆一九九七年一月號的英文網球雜誌，選出張君培為年度風雲教練。

取材／網球雜誌

1996  
Year in Review

Coach of the Year:  
Carl Chang

## Brothers in Arms

FORGET SIBLING RIVALRY. IN 1996 Carl Chang coached his brother, Michael, to two Grand Slam finals (the Australian and U.S.

